



ZH

指纹和Eurodac

根据第603/2013号法规（欧盟）第29（3）条被发现非法滞留在成员国内的第三方国家国民或无国籍人士须知

如果你被发现在都柏林国家¹⁾非法滞留，相关部门可能会采集你的指纹并将你的指纹传输至名为“Eurodac”的指纹库。此程序仅用于确认你是否曾经申请庇护。你的指纹数据将不会储存在Eurodac数据库内，但如果你曾经在其他国家申请庇护，你可能会被送还至该国。

如果你的指纹不清晰，例如你故意弄伤手指，那么将来会再次采集你的指纹。

Eurodac由名为eu-LISA的欧盟机构管理。你的资料只能被用于法律允许的用途。只有Eurodac中央系统才会接收你的数据。如果将来你寻求其他都柏林国家的庇护，你的指纹也将会被采集并传输至Eurodac。Eurodac存储的数据不会透露给欧盟成员国和相关国家以外的任何其他国家或组织。

1) 这些国家包括整个欧盟（奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典和英国）以及4个与《都柏林法规》“相关”的国家（挪威、冰岛、瑞士和列支敦士登）。

联系信息

Eurodac 管理人的身份及其代表
联系地点：国家警署
(Poliisihallitus) 芬兰移民服务机构
(Maahanmuuttovirasto)

管理人办公室的联系方式
+ 358 295 480 181
Poliisihallitus (国家警署)
PL 22, 00521 Helsinki
kirjaamo.poliisihallitus@poliisi.fi

Maahanmuuttovirasto (芬兰移民服务机构)
PL 18, 00581 Helsinki
+358 295 419 600
此项事务的服务热线电话：
+358 295 419 627,
星期二至星期四上午
10 点到 11 点
www.migri.fi

国家监管机构的联系方式 (数据保护)

Tietosuojavaltutetun toimisto (数据保护监察员办公室)
PL 800, 00521 Helsinki
+ 358 295 666 700
信息服务电话：
+358 295 616 670
星期一至星期四上午 9 点到 11 点, 下午 1 点到 3 点。星期五上午 9 点到中午 12 点
tietosuoja@om.fi
www.tietosuoja.fi

如果我国相关部门认为你已经向其他国家申请国际保护，并由该国负责审核你的申请，那么你将获得关于相关程序、该等程序对你的影响以及你的权利的更详细信息。



“我正在都柏林程序中——这意味着什么？”

根据第604/2013号法规（欧盟）第4条申请国际保护的申请人的都柏林程序须知



Rajavartiolaitos
Gränsbevakningsväsendet
The Finnish Border Guard